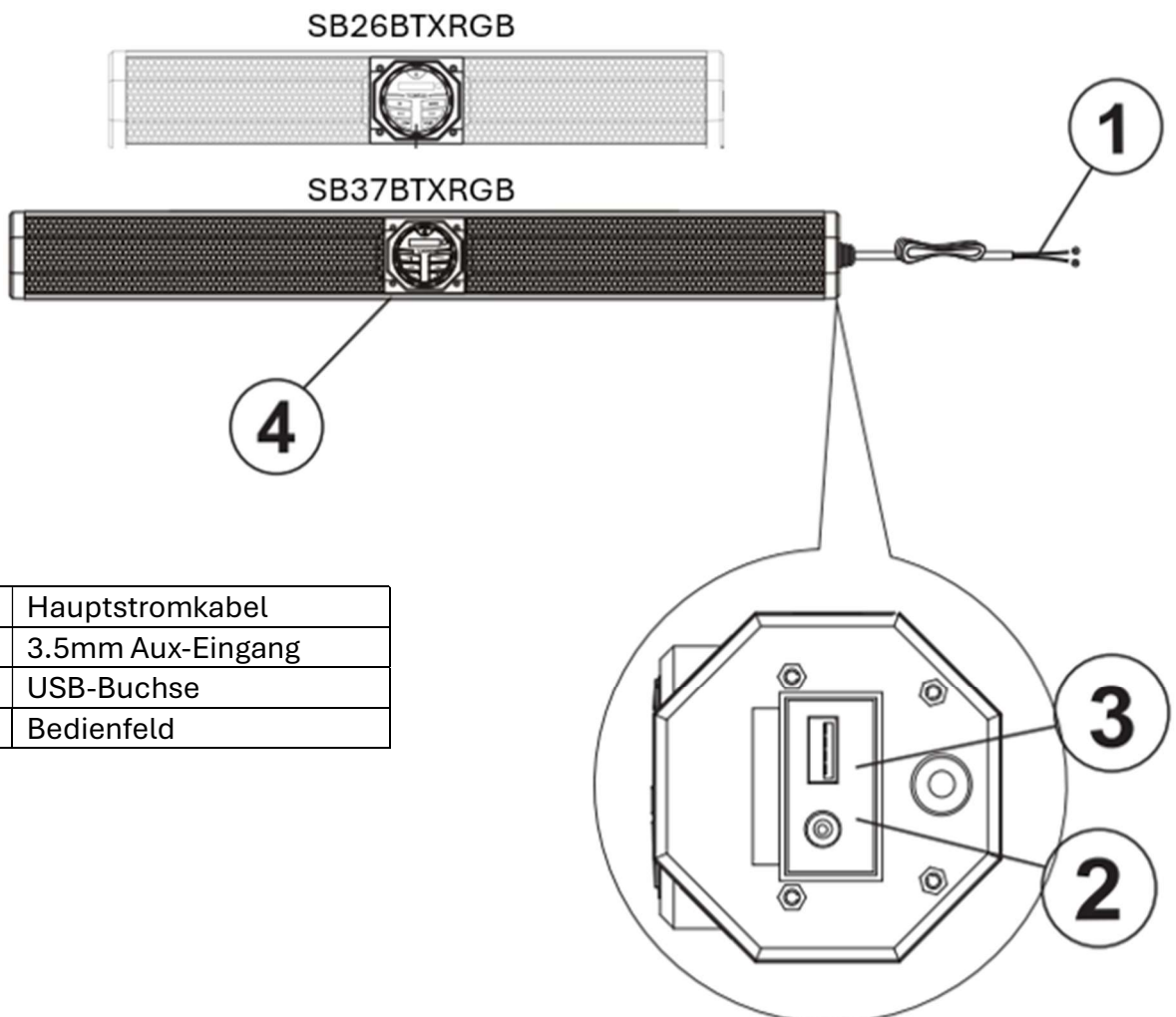




# Benutzerhandbuch

## SB23BTXRGB (599126)

## SB37BTXRGB (599127)



1	Hauptstromkabel
2	3.5mm Aux-Eingang
3	USB-Buchse
4	Bedienfeld

## 1. Verpackungsinhalt

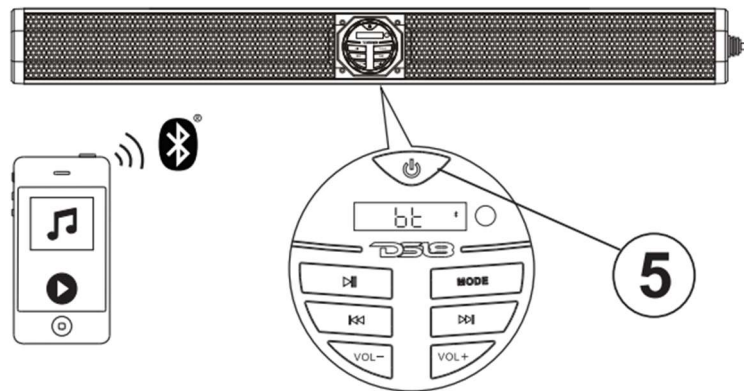
### Die Verpackung enthält:

- 1x Soundbar (SB26BTXRGB oder SB37BTXRGB)
- 1x Fernbedienung
- 3x verstellbare Rohrschellen (1,5" bis 2,25" Durchmesser)
- 6x NBR-Pads
- 1 Satz Schrauben und Sicherungsscheiben

### Hinweis:

Das mitgelieferte Befestigungsmaterial aus Edelstahl wurde speziell ausgewählt, um Rost und Korrosion zu widerstehen. Sollte es für Ihre Montagezwecke nicht geeignet sein, verwenden Sie bitte ausschließlich marinetaugliches Befestigungsmaterial aus Edelstahl.

## 2. Bluetooth®-Verbindung herstellen



### Pairing mit einem neuen Gerät

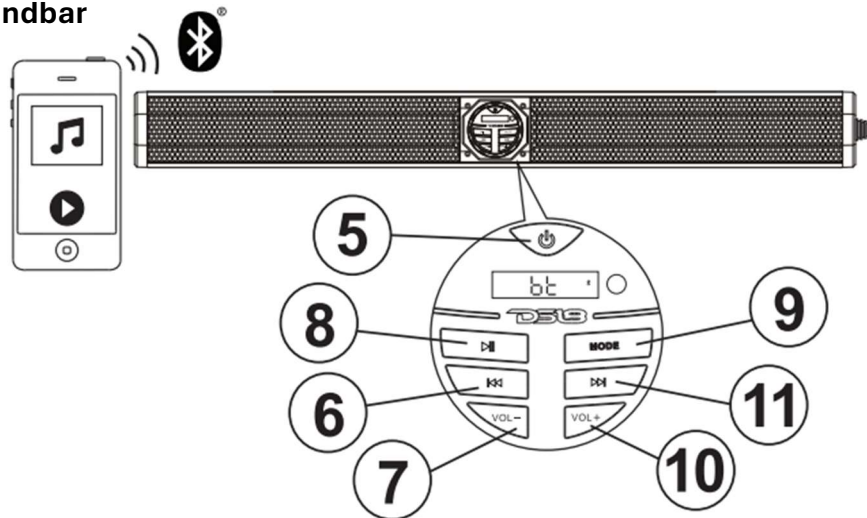
1. Halten Sie die **5** Power-Taste gedrückt, bis die Soundbar eingeschaltet ist.
2. Die Soundbar wechselt automatisch in den Kopplungsmodus.

### Für Android- und iOS-Geräte:

- Öffnen Sie das **Einstellungsmenü** Ihres Geräts.
- Gehen Sie in das **Bluetooth®-Menü**.
- Aktivieren Sie **Bluetooth®** und starten Sie die Gerätesuche.
- Die Soundbar wird als „**SB26BTXRGB**“ oder „**SB37BTXRGB**“ unter den verfügbaren Geräten angezeigt.
- Wählen Sie das Gerät aus. Falls ein Code verlangt wird, geben Sie „**0000**“ ein.

Sollte die Soundbar nicht gefunden werden, wiederholen Sie die oben genannten Schritte. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, können Sie Musik von Ihrem Gerät über die Soundbar abspielen.

### 3. Steuerung der Soundbar



#### Multifunktionstasten für Bluetooth®-Betrieb

- ⑧ **Play/Pause:** Startet oder pausiert die Wiedergabe.
- ⑪ **Weiter:** Nächstes Lied in der Playlist.
- ⑥ **Zurück:** Einmal drücken, um das aktuelle Lied neu zu starten. Zweimal drücken, um zum vorherigen Lied zu wechseln.
- ⑨ **Modus-Taste:** Wechselt zwischen **Bluetooth®, AUX und USB.**

#### Lautstärkeregelung

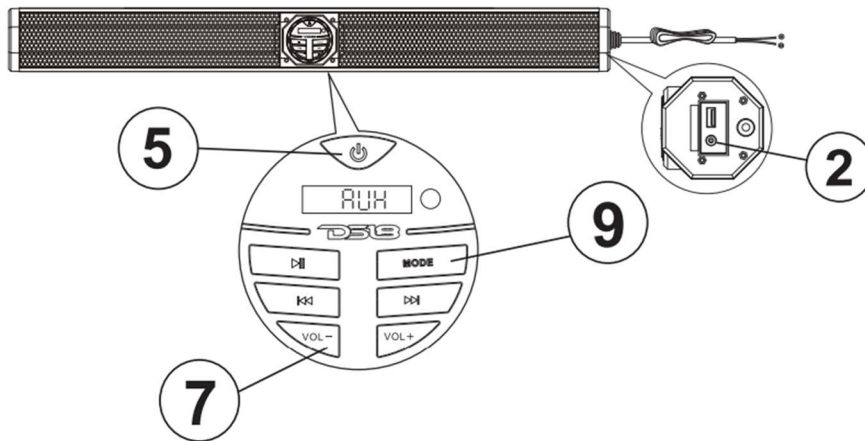
- ⑩ **Lauter:** Drücken Sie die **VOL+**-Taste oder regeln Sie die Lautstärke über Ihr verbundenes Gerät.
- ⑦ **Leiser:** Drücken Sie die **VOL--**-Taste oder verringern Sie die Lautstärke über Ihr Gerät.

#### Tipp:

Um Verzerrungen bei hoher Lautstärke zu vermeiden, können Sie über die Fernbedienung zwischen verschiedenen **EQ-Voreinstellungen** wechseln.



#### 4. AUX-IN Betrieb

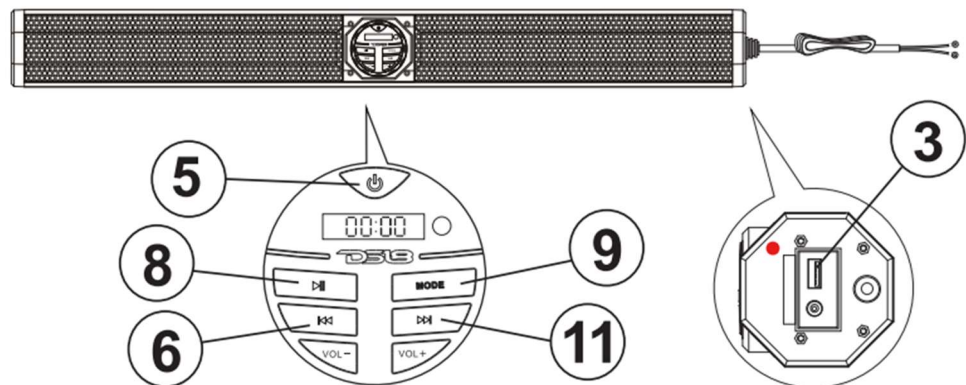


1. Halten Sie die **5 Power-Taste** gedrückt, bis die Soundbar eingeschaltet ist.
2. Verbinden Sie Ihr Gerät über ein **3,5-mm-Klinkenkabel** mit dem **2 AUX-IN-Anschluss** (unter der Gummiabdeckung an der Seite der Soundbar).
3. Die Soundbar wechselt automatisch in den **AUX-Modus**.
4. Passen Sie die Lautstärke nach Bedarf an.
5. Drücken Sie die **9 Modus-Taste**, um zwischen Bluetooth®, AUX und USB zu wechseln.

#### Tipp:

Setzen Sie die Lautstärke Ihres Geräts auf mindestens **75%**, um Verzerrungen zu vermeiden. Nutzen Sie die Lautstärkeregelung der Soundbar als Hauptsteuerung.

#### 5. USB-Betrieb



1. Halten Sie die **5 Power-Taste** gedrückt, bis die Soundbar eingeschaltet ist.
2. Stecken Sie einen **3 USB-Stick** in den USB-Anschluss (unter der Gummiabdeckung an der Seite der Soundbar).
3. Die Wiedergabe startet automatisch.
4. Nutzen Sie die **Tasten 8 Play/Pause, 11 Weiter und 6 Zurück**, um durch Ihre Songs zu navigieren.
5. Drücken Sie die **9 Modus-Taste**, um zwischen Bluetooth®, AUX und USB zu wechseln.

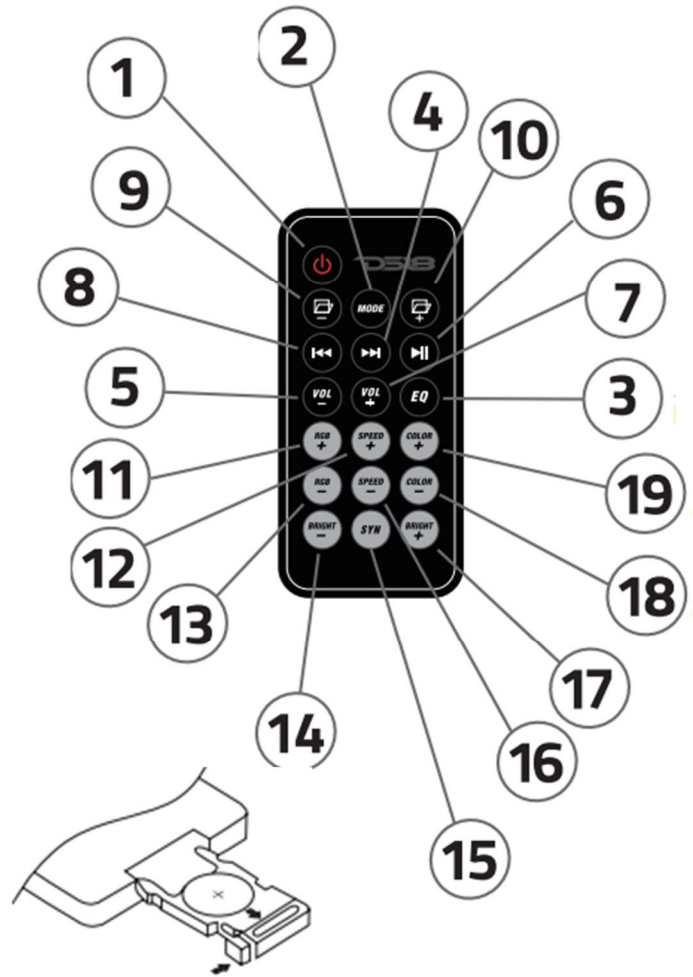
#### Hinweise:

- Die Soundbar unterstützt **nur MP3- und WMA-Dateiformate**.
- Der USB-Anschluss kann auch als **1A-Ladeanschluss** für Geräte verwendet werden.



## 6. Bedienung der Fernbedienung

1	Ein/Aus Taste
2	Modus
3	EQ-Voreinstellungen
4	Weiter
5	Lautstärke (-)
6	Play/Pause
7	Lautstärke (+)
8	Zurück
9	Ordner nach unten
10	Ordner nach oben
11	Dynamisches Beleuchtungsmuster +
12	Dynamische Beleuchtungsgeschwindigkeit +
13	Dynamisches Beleuchtungsmuster -
14	Statische Beleuchtungsstärke -
15	Aktivieren oder Deaktivieren des Lichtblinkens zur Musik
16	Dynamische Beleuchtungsgeschwindigkeit -
17	Statische Beleuchtungsstärke +
18	Statische Beleuchtungsfarbe -
19	Statische Beleuchtungsfarbe +



- Stellen Sie sicher, dass die **Batterie** eingelegt und der Batterieschutzstreifen entfernt wurde. Batterietyp CR2025
- Die Fernbedienung muss auf den **IR-Sensor der Soundbar** gerichtet sein, um zu funktionieren.

## 7. Installation

### Wichtige Hinweise vor der Installation

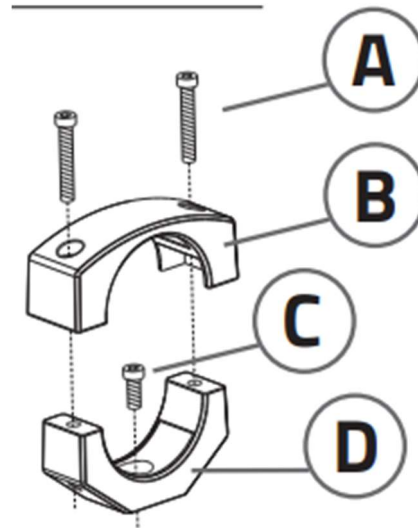
1. Lesen Sie die Anleitung **sorgfältig**, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Trennen Sie zur Sicherheit die **Minus-Klemme** der Batterie ab.
3. Verwenden Sie ausschließlich **wasserdichte Steckverbindungen**, um Signal- und Leistungsverlust zu minimieren.
4. **Achten Sie darauf, wo Sie bohren!** Vermeiden Sie Schäden an Benzintanks, Kraftstoffleitungen, Brems- oder Hydraulikleitungen sowie elektrischen Kabeln.
5. Führen Sie Kabel, wenn möglich, im Inneren des Bootes oder Fahrzeugs, um Schutz vor äußeren Einflüssen zu gewährleisten.
6. Schützen Sie Kabel mit **Gummi- oder Kunststoffüllen**, wenn sie durch Metall geführt werden.
7. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die Halterung **fest sitzt**.



**Benötigtes Werkzeug**

- 5-mm-Inbusschlüssel

**Montageanleitung**



1. Nehmen Sie die Soundbar und das gesamte Zubehör aus der Verpackung.
2. Wählen Sie einen geeigneten **Montageort**, der die Verkabelung erleichtert.
3. Lösen Sie mit einem **5-mm-Inbusschlüssel** die Schraube der oberen Klemme (falls vormontiert).
4. Platzieren Sie die **Grundklemme (D)** an der Soundbar und befestigen Sie sie mit der **kurzen Schraube (C)**.
5. Wickeln Sie das **Gummipad** um das Rohr und setzen Sie die obere **Klemme (B)** auf.
6. Verbinden Sie **Klemme (B)** mit der **Grundklemme (D)** und ziehen Sie die **Schrauben (A)** mit dem Inbusschlüssel fest.
7. Wiederholen Sie den Vorgang für alle mitgelieferten Klemmen (eine zweite Person kann beim Halten der Soundbar helfen).
8. Verlegen Sie das **Stromkabel zur Batterie** und verbinden Sie es mit den entsprechenden Polen. Sichern Sie das Kabel mit **Kabelbindern**.

**Achtung:**

- Entfernen Sie vor der Nutzung in feuchten Umgebungen **USB- oder AUX-Kabel** und schließen Sie die **Gummiabdeckungen**.
- Eine unsachgemäße Montage kann die **Garantie erlöschen lassen**.



### 8. Technische Daten

#### SB26BTXRGB (599127)

##### Leistung

Spezifikation	Wert
Nennmaß	26" (660 mm)
Leistung (Peak)	600 W
RMS-Leistung @ 4 Ohm	100 W
Maximale Leistung @ 4 Ohm	200 W
Frequenzgang	45 Hz – 20 kHz
Lagertemperatur	5°F ~ 176°F (-15°C ~ 80°C)
Betriebstemperatur	32°F ~ 140°F (0°C ~ 60°C)
Betriebsspannung	12 V (Bereich: 10–16 V)

##### Gehäuse & Funktionen

Marine-Grade-Typ	IP35
Grilltyp	Stahlgitter
Anzahl pro Verpackung	1 Stück
Klemmen	2 Sets (verstellbar 1.5"-2.25")
Frontlogo	Ja
AUX-Eingang	Ja (720 mV)
EQ / DSP	5 Presets (Bluetooth & USB-Modus)
USB-Player	Ja (WMA, MP3-Dateien)
USB-Ladefunktion	Ja (1A)
Tasten / Steuerung	Power, Modus, Play/Pause, Vor/Zurück, Lautstärke +/-
Fernbedienung	Ja (IR-Kartentyp)
Beleuchtung	Ja (blau hinterleuchtet) + RGB einstellbar
Gehäusematerial / Farbe / Finish	Aluminium / Schwarz oxidiert

##### Woofer-Spezifikationen

Nenn-Durchmesser	3" (76,2 mm) (4 Stück)
Schwingspulendurchmesser	0.8" (20,4 mm)
Schwingspulenträgermaterial	Kapton
Membranmaterial	Papier
Sickenmaterial	Stoff
Korbmaterial	Stahl
Magnetmaterial	Ferrit
Motordurchmesser	2.36" (60 mm)

##### Tweeter-Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Nenn-Durchmesser	0.94" (24 mm) (2 Stück)
Schwingspulendurchmesser	0.8" (20,4 mm)
Typ	Dome
Membranmaterial	Soft Dome
Magnetmaterial	Neodym
Frequenzweiche	6 dB/Oktave



### Verstärker-Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Verstärkerklasse	Klasse A/B
Verstärkertyp	Stereo Full Range
Anzahl der Kanäle	4
Minimale Impedanz	3 Ohm
Signal-Rausch-Verhältnis	68 dB
Klirrfaktor (T.H.D.)	1 % @ 1000 Hz
Kanaltrennung	60 dB
Audioquellen	Bluetooth, USB, AUX
Stromversorgungskabel	2 x 16 GA
Empfohlene Sicherungsgröße	10 A
Maximaler Stromverbrauch	7 A
Thermoschutz	Ja (>284°F / 140°C)
Überlastschutz	Ja
Kurzschlusschutz	Ja

### Bluetooth®-Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Version	V5.0
Audio-Protokolle	A2DP
Reichweite	>33 ft (10 m) (Klasse 2)

### Abmessungen

Spezifikation	Wert
Gesamtbreite	26" (660 mm)
Gesamthöhe	3.98" (101 mm)
Gesamttiefe	3.98" (101 mm)
Bruttogewicht (Einheit)	7.5 lb (3.4 kg)



**SB37BTXRGB (599127)**
**Leistung**

<b>Spezifikation</b>	<b>Wert</b>
Nennmaß	37" (940 mm)
Leistung (Peak)	1200 W
RMS-Leistung @ 4 Ohm	200 W
Maximale Leistung @ 4 Ohm	400 W
Frequenzgang	45 Hz – 20 kHz
Lagertemperatur	5°F ~ 176°F (-15°C ~ 80°C)
Betriebstemperatur	32°F ~ 140°F (0°C ~ 60°C)
Betriebsspannung	12 V (Bereich: 10-16 V)

**Gehäuse & Funktionen**

<b>Spezifikation</b>	<b>Wert</b>
Marine-Grade-Typ	IP35
Grilltyp	Stahlgitter
Anzahl pro Verpackung	1 Stück
Klemmen	3 Stück (verstellbar 1.5"-2.25")
Frontlogo	Ja
AUX-Eingang	Ja (720 mV)
EQ / DSP	5 Presets (Bluetooth & USB-Modus)
USB-Player	Ja (WMA, MP3-Dateien)
USB-Ladefunktion	Ja (1A)
Tasten / Steuerung	Power, Modus, Play/Pause, Vor/Zurück, Lautstärke +/-
Fernbedienung	Ja (IR-Kartentyp)
Beleuchtung	Ja (blau hinterleuchtet) + RGB einstellbar
Gehäusematerial / Farbe / Finish	Aluminium / Schwarz oxidiert

**Woofer-Spezifikationen**

<b>Spezifikation</b>	<b>Wert</b>
Nenn-Durchmesser	3" (76,2 mm) (8 Stück)
Schwingspulendurchmesser	0.8" (20,4 mm)
Schwingspulenträgermaterial	Kapton
Membranmaterial	Papier
Sickenmaterial	Stoff
Korbmaterial	Stahl
Magnetmaterial	Ferrit
Motordurchmesser	2.36" (60 mm)

**Tweeter-Spezifikationen**

<b>Spezifikation</b>	<b>Wert</b>
Nenn-Durchmesser	0.94" (24 mm) (2 Stück)
Schwingspulendurchmesser	0.8" (20,4 mm)
Typ	Dome
Membranmaterial	Soft Dome



Magnetmaterial	Neodym
Frequenzweiche	6 dB/Oktave

### Verstärker-Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Verstärkerklasse	Klasse A/B
Verstärkertyp	Stereo Full Range
Anzahl der Kanäle	4
Minimale Impedanz	3 Ohm
Signal-Rausch-Verhältnis	68 dB
Klirrfaktor (T.H.D.)	1 % @ 1000 Hz
Kanaltrennung	60 dB
Audioquellen	Bluetooth®, USB, AUX
Stromversorgungskabel	2 x 2,5mm <sup>2</sup> GA
Empfohlene Sicherungsgröße	15 A
Maximaler Stromverbrauch	11 A
Thermoschutz	Ja (>284°F / 140°C)
Überlastschutz	Ja
Kurzschlusschutz	Ja

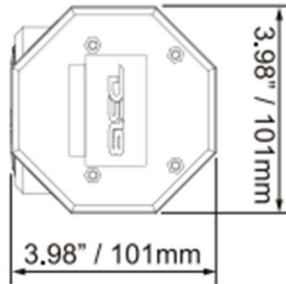
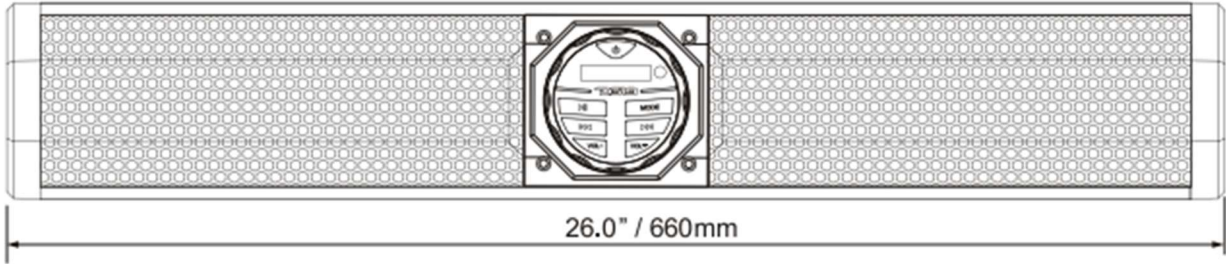
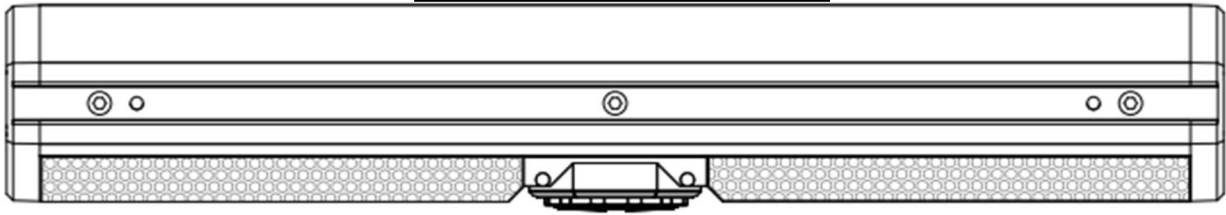
### Bluetooth®-Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Version	V5.0
Audio-Protokolle	A2DP
Reichweite	>33 ft (10 m) (Klasse 2)

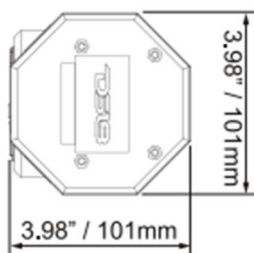
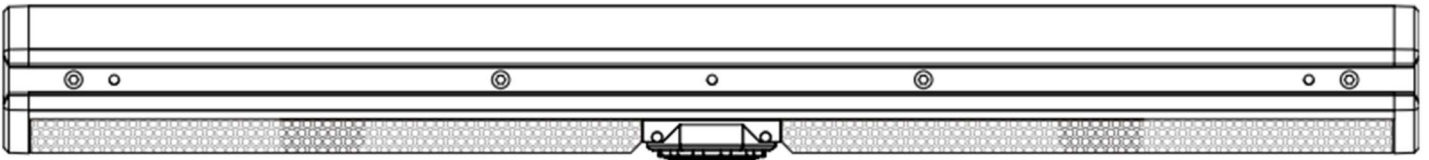
### Abmessungen

Spezifikation	Wert
Gesamtbreite	37.8" (960 mm)
Gesamthöhe	3.98" (101 mm)
Gesamttiefe	3.98" (101 mm)
Bruttogewicht (Einheit)	12.5 lb (5.7 kg)

**SB26BTXRGB (599126)**



**SB37BTXRGB (599127)**





### 9. Fehlerbehebung (Troubleshooting)

Problem	Ursache	Lösung
Die Einheit lässt sich nicht einschalten	Die Sicherung ist durchgebrannt	Überprüfen/Ersetzen der Sicherung
Kein Ton hörbar	Die Lautstärke des Geräts ist niedrig/stummgeschaltet	Lautstärke erhöhen
Bluetooth® kann nicht gekoppelt werden	Die Bluetooth®-Funktion des Geräts ist nicht aktiviert	Siehe Bedienungsanleitung des Geräts, um Bluetooth® zu aktivieren
Die Audioqualität ist nach der Verbindung mit einem Bluetooth®-fähigen Gerät schlecht	Der Bluetooth®-Empfang ist schlecht	Gerät näher an das Audiosystem bringen oder Hindernisse entfernen
Die Einheit reagiert nicht	Stromstörung oder Interferenz	Stromversorgung für 10 Sekunden trennen, um das Gerät zurückzusetzen

FFC ID: 2AYOQ-SB23BTXRGB



Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte dienen dazu, einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnumgebungen zu gewährleisten.

#### Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

Dieses Gerät muss empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die eine unerwünschte Funktion verursachen können.

Dieses Gerät erzeugt, nutzt und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, falls es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Falls dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht – was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann –, wird empfohlen, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie an einem anderen Standort.

Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die an einem anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.

Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker für weitere Unterstützung.




Alltechnik Handelsges.m.b.H.

Rheinboldtstraße 11-13

2362 Biedermannsdorf

Austria

 [office@allroundmarin.at](mailto:office@allroundmarin.at)

 +43 2236 64676-0